

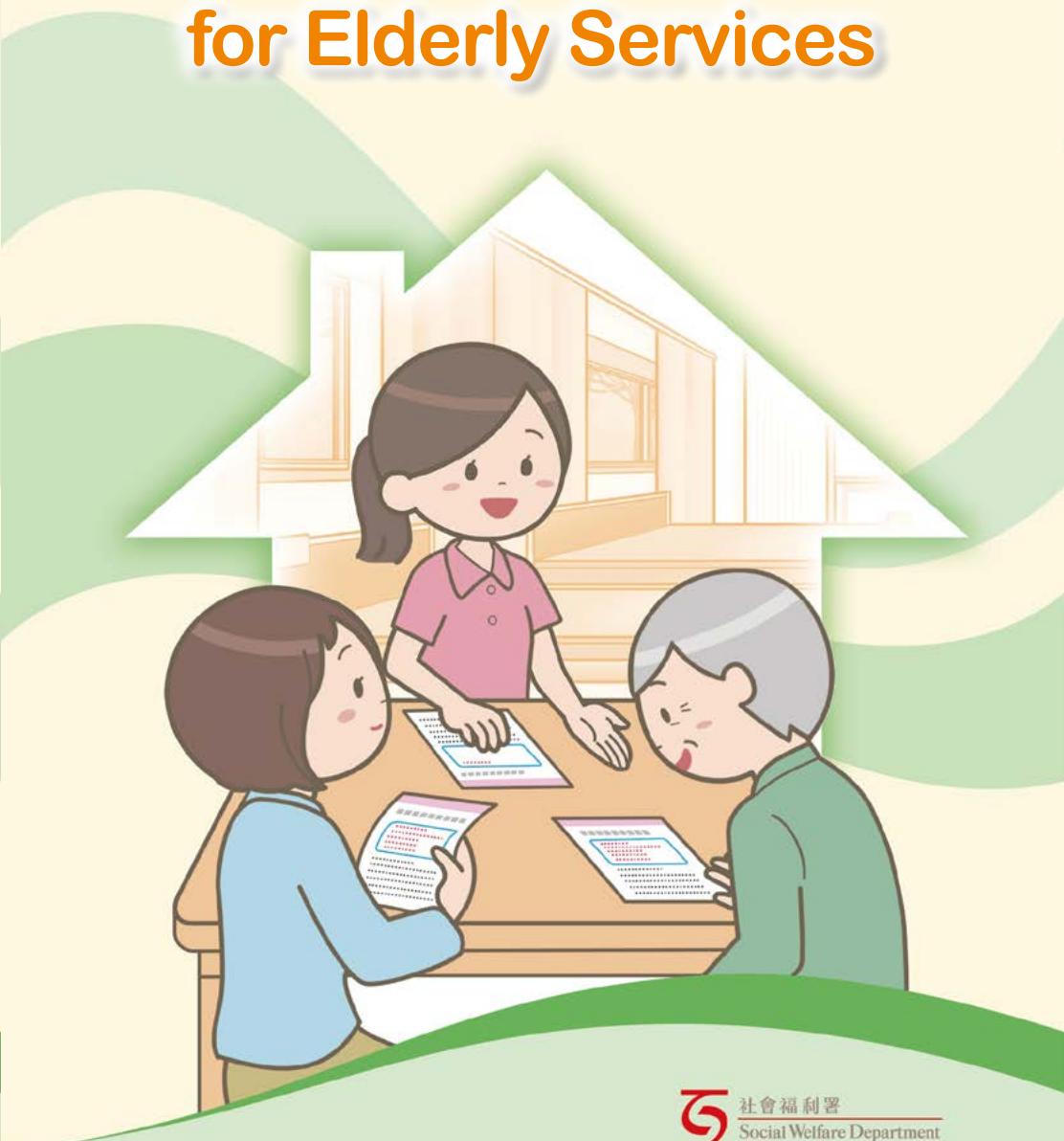
# خدمات برائے عمر رسیدہ افراد کے لیے معیاری نگہداشت کے جائزہ کی ضرورت کا طریقہ کار



社會福利署  
Social Welfare Department

Urdu (Pakistan) 巴基斯坦文

# Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services



社會福利署  
Social Welfare Department

## خدمت برائے عمر رسیدہ افراد کے لیے معیاری نگہداشت کے جائزہ کی ضرورت کا طریقہ کار

سوشل ولینر ڈپارٹمنٹ کی طرف سے خدمات برائے عمر رسیدہ افراد کے لیے معیاری نگہداشت کے جائزہ کی ضرورت کے طریقہ کار (SCNAMES) اور سب سیڈی شدہ طویل مدتی نگہداشت کی خدمات کے لیے نافذ کردہ مرکزی انتظاری فہرست (CWL) واحد داخلی مقامات پر سب سیڈی شدہ طویل مدتی نگہداشت (LTC) کے لیے جائزہ اور اندرج کی سہولت فراہم کرتے ہیں کہ عمر رسیدہ افراد کو درخواستیں تیار کرنے، انتظاری فہرست بنانے اور ایسی خدمات کی تفویض کی سہولت فراہم کی جا سکے۔

عمر رسیدہ افراد کو سب سیڈی شدہ LTC خدمات کے حصول کے درخواست دینے کے وقت ایک معیاری دیکھ بھال کی ضرورت کے جائزہ کے عمل سے گزرنے کی ضرورت پڑتی ہے، تاکہ ان کی LTC ضروریات کا جائزہ لیا جائے اور اس جائزہ کے نتائج کے مطابق موزوں خدمت کے ساتھ ان کی مماثلت قائم کی جائے۔



عمر رسیدہ افراد کے لیے خدمات کی ضروریات کا جائزہ کیسے لیا جائے اور ان کی LTC خدمات سے کیسے مماثلت کس طور قائم کی جائے؟

### سوال 1

SCNAMES کے تحت، تسلیم شدہ جائزہ کنندگان بین الاقوامی سطح پر تسلیم شدہ تشخیصی ٹول کے ساتھ عمر رسیدہ افراد کی نگہداشت کی ضروریات کا جائزہ لیتے ہیں جس کا نام "interRAI-ہوم کیئر" (interRAI-HC) ہے اور ان کی موزوں LTC خدمات کے ساتھ مماثلت قائم کی جاتی ہے۔

جونی 2021 سے، سوشن ولینر ڈپارٹمنٹ نے اپ ڈیٹ شدہ SCNAMES کا نافذ کیا ہے جس میں جائزہ جاتی ہے 9.3 میں بدل دینے کا عمل شامل ہے۔ مماثلتی طریقہ کار کی سروں کو بھی اپ ڈیٹ کر دیا گیا ہے۔

اپ ڈیٹ شدہ SCNAMES کے تحت، روزمرہ کی سرگرمیوں کی عملی کارکردگی میں خرابی کے پیش نظر جامع جائزوں، طبی خواص اور عمر رسیدہ افراد کے لیے دیکھ بھال کی ضروریات کی جانچ کاری کی جاتی ہے۔ کاگذیوں امیپرمنٹ، ماحولیاتی خطروں اور نگہداشتی فرد کی حالت جیسے دیگر عوامل کو بھی پیش نظر رکھا جاتا ہے، تاکہ مختلف درکار شدہ LTC خدمات کی عمدہ طور پر شناخت کی جائے، اور ان کی موزوں خدمات کے ساتھ مماثلت قائم کی جائے۔

### ◎ تشخیص کے ایریاں

جائزہ کنندگان درخواست دیندگان کی روزمرہ کی زندگی، ادراک اور ابلاغ، جذبات اور طرز عمل، جسمانی افعال، صحت کی حالات، معاشرتی مدد اور ربانشی ماحول وغیرہ کی سرگرمیوں کے حوالے سے جامع جائزہ لیتے ہیں تاکہ ان کی LTC ضروریات کی شناخت کی جا سکے۔

### ◎ تسلیم شدہ جائزہ کنندگان

تسلیم شدہ جائزہ کنندگان میں سماجی کارکنان، نرنسین، پیشہ ور تھریپسٹس اور فزیوتھریپسٹس، وغیرہ شامل ہوتے ہیں۔ انہوں نے جائزہ جاتی ہوں کے استعمال کی تربیتی اور مطلوبہ منظوری حاصل کی ہوتی ہے۔

### ◎ خدمات سے مماثلت

عمر رسیدہ افراد درخواست دے سکتے ہیں اور جائزہ جاتی نتائج کی بنیاد پر LTC خدمات کی انتظاری فہرست میں شامل ہو سکتے ہیں۔ ایسے عمر رسیدہ افراد جو RCS کے ساتھ مماثلت قائم کر لیتے ہیں تو، وہ اسی دوران یا بیک وقت، RCS کے ساتھ ساتھ CCS کے لیے بھی درخواست دینے کے تباہ مجاز ہیں۔ اس طرح کا انتظام عمر رسیدہ افراد کو ان کے جائزے پہچانے گور اور معاشرتی ماحول میں نگہداشت سے متعلق خدمات حاصل کرنے اور اپنی زیادہ سے زیادہ ممکنہ فعالیاتی سطح کو برقرار رکھنے کے قابل بناتا ہے۔



## Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services

The Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services (SCNAMES) and the Central Waiting List for Subsidised Long Term Care Services (CWL) implemented by the Social Welfare Department provide assessment and registration for subsidised long term care (LTC) services at single entry points so as to facilitate elderly persons in making applications, waitlisting and allocation of such services.

Elderly persons are required to undergo standardised care need assessment at the time of their application for subsidised LTC services, with a view to assessing their LTC needs and matching them with appropriate service according to the assessment results.



### Q1

How to assess the service needs of elderly persons and match them with LTC services?

Under the SCNAMES, accredited assessors assess the care needs of elderly persons with an internationally recognised assessment tool named "interRAI-Home Care" (interRAI-HC) and match them with appropriate LTC services.

Since July 2021, the Social Welfare Department has implemented the updated SCNAMES, including the updating of the assessment tool from the Minimum Data Set-Home Care version 2.0 (MDS-HC 2.0) to the interRAI-Home Care version 9.3 (interRAI-HC 9.3). The service matching mechanism has also been updated.

Under the updated SCNAMES, comprehensive assessments are conducted taking into account the impairment in functional performance of daily activities, clinical characteristics and care needs of the elderly persons. Due considerations are also given to other factors like cognitive impairment, environmental risks and carer's condition, so as to better identify the various LTC service needs of the elderly persons, and match them with appropriate services.

### ◎ Accredited Assessors

Accredited assessors include social workers, nurses, occupational therapists and physiotherapists, etc. They have received training and obtained the required accreditation on the use of the assessment tool.

### ◎ Areas of Assessment

Assessors conduct comprehensive assessments on the applicants' abilities in activities of daily living, cognition and communication, emotion and behaviour, physical functioning, health condition, social support and living environment, etc., so as to identify their LTC needs.

### ◎ Service Matching

Elderly persons may apply and waitlist for LTC services based on the assessment results. For elderly persons matched with RCS, they may also apply for CCS solely or at the same time, in addition to RCS. Such an arrangement enables the elderly persons to receive care support services in their familiar home and community environment and to maintain their maximum level of functioning.



درج ذیل سبستی شدہ LTC خدمات کے لیے درخواستوں کا احاطہ کرتا ہے: SC NAMES  
(ا) کمیونٹی کینٹر سروسز (CCS):

- انتیگریٹڈ بوم اینڈ کمیونٹی کینٹر سروسز (نازک کیسز)، اینہانسڈ بوم اینڈ کمیونٹی کینٹر سروسز اینڈ ڈے کینٹر سٹائز/یونٹس برائے عمر رسیدہ افراد
- (ii) ربانشی نگہداشتی خدمات (RCS):
- عمر رسیدہ افراد کے لیے نگہداشتی و دیکھ بھال گھر (مالی اعانت سے قائم نگہداشتی و دیکھ بھال گھر، کانٹریکٹ بومز، نجی گھر جو کہ اینہانسڈ بوم پلیس سکیم اور گوانڈونگ میں ریزیڈنٹیشنل کینٹر سروسز سکیم میں گوانڈونگ کے اندر قائم گھر برائے عمر رسیدہ افراد میں شریک ہوں)
- نرنسنگ بومز (مالی اعانت سے قائم نرنسنگ بومز، کانٹریکٹ بومز اور نرنسنگ بومز میں نرنسنگ بوم پلیس پرچیز سکیم میں شریک ہوں)



کسی عمر رسیدہ شخص کو کب اور کس طرح درخواست دینی چاہیے؟

## سوال 2

جب کوئی عمر رسیدہ فرد یعنی مرد/خاتون اپنی نگہداشت کے انتظامات کے بارے میں فکر مند ہو جائے جب کہ اس مرد/خاتون کی صحت کی حالت بگڑتی ہے اور بذات خود وہ مرد/خاتون یا اس مرد/خاتون کا خاندان اس کی دیکھ بھال کا اہل نہ رہے.....

عمر رسیدہ فردا اس مرد/خاتون کا گھر انہ کسی میٹیکل سروس یونٹ کے نہ دار/حوالہ جاتی کارکن، ایک انتیگریٹڈ فیمیلی سروس سٹائز کیسٹر کٹ میں قائم ایلٹری سروس یونٹ کو سبستی شدہ LTC خدمات کے لیے درخواست پیش کر سکتا ہے

نہ دار/حوالہ جاتی کارکن ابتدائی چہان پہٹک کرو تابے اور عمر رسیدہ شخص کو جائزہ کے لیے پیش کرتا ہے جیسا کہ موزوں ہو۔

جائزہ کنندہ گھر پر دورہ کر کے اور رو برو انٹرویو کے ذریعے جائزہ کے عمل کو سر انجام دیتا ہے۔

نہ دار/حوالہ جاتی کارکن عمر رسیدہ شخص کے سامنے جائزہ کے نتائج کی تفصیل بیان کرتا ہے اور مماثلی خدمات کی وضاحت کرتا ہے۔

نہ دار/حوالہ جاتی کارکن عمر رسیدہ شخص کے لیے نگہداشتی منصوبہ تیار کرتا ہے اور موزوں مماثلی خدمات کے لیے درخواست پیٹریج میں اس مرد/خاتون کی مدد کرتا ہے۔ عمر رسیدہ افراد جن کا LTC کی ضروریت کے لیے جائزہ لیا جائے وہ موزوں سبستی شدہ LTC خدمات کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔



اگر کوئی عمر رسیدہ شخص RCS کی انتظاری فہرست میں رہنے کے دوران کمیونٹی میں رہنا چاہے تو وہ مرد/خاتون کیا کر سکتا یا سکتی ہے؟

## سوال 3

اپ ڈیٹ شدہ SC NAMES کے تحت، عمر رسیدہ افراد جو RCS اکی انتظاری فہرست میں ہوں وہ ذمہ دار/حوالہ جاتی کارکن سے تقاضا کر سکتے ہیں کہ وہ ان کی RCS درخواست کی کیفیت کو ان کی اپنی رضامندی سے میں داخلہ کی پیشکش سے قبل «غیر فعال» سے بدل دیں۔ اگر بعد ازاں ان کی صحت کی حالت بگڑ جائے یا دیگر حالات پیدا ہو جائیں تو، وہ کسی بھی وقت اپنی درخواست کی حیثیت کو دوبارہ «فعال» میں تبدیل کرنے کی درخواست کر سکتے ہیں، اور انہیں ان خدمات کے دوبارہ حصول کے لیے کسی قطار میں لگنے کی ضرورت نہیں پڑتی ہے۔

The SC NAMES covers applications for the following subsidised LTC services:

- (i) Community Care Services (CCS):
  - Integrated Home Care Services (Frail Cases), Enhanced Home and Community Care Services and Day Care Centres/Units for the Elderly
- (ii) Residential Care Services (RCS):
  - Care and Attention Homes for the Elderly (subvented Care and Attention Homes, Contract Homes, Private Homes participating in the Enhanced Bought Place Scheme and Elderly Homes in Guangdong participating in the Residential Care Services Scheme in Guangdong)
  - Nursing Homes (subvented Nursing Homes, Contract Homes and Nursing Homes participating in the Nursing Home Place Purchase Scheme)



## Q2

When and How should an elderly person make the application?

When an elderly person worries about his/her care arrangement as his/her health condition is deteriorating and the care need cannot be coped with by himself/herself or his/her family.....

### Step 1 Raise a Request

An elderly person or his/her family raises a request for subsidised LTC services to a responsible/referring worker of a Medical Social Services Unit, an Integrated Family Service Centre or an elderly service unit in the district.

### Step 2 Initial Screening

Responsible/referring worker conducts initial screening and refers the elderly person for arrangement of assessment as appropriate.

### Step 3 Conduct Assessment

Assessor carries out the assessment through home visit and face-to-face interview.

### Step 4 Explain the Assessment Result

Responsible/referring worker explains to the elderly person the assessment result and service matched.

### Step 5 Formulate a Care Plan

Responsible/referring worker draws up a care plan for the elderly person and assists him/her to apply for suitable service. The elderly persons assessed to have LTC needs may apply for appropriate subsidised LTC services.



What can an elderly person do if he/she wants to remain living in the community while waitlisting for RCS?

Under the updated SC NAMES, elderly persons waitlisting for RCS may request their responsible/referring workers to change the status of their RCS application to "inactive" on their own accord before offered with admission to RCS. If their health conditions subsequently deteriorate or there are other circumstances, they may at any time request to change their application status back to "active" without the need to queue for the services all over again.



ایک عمر رسیدہ فرد CCS کی انتظاری فہرست میں رہتے ہوئے کیا کر سکتا یا سکتی ہے اگر اس مرد/خاتون کی صحت کی حالت بگزیری نکلے گئے؟

## سوال 4

اپ ڈیٹ شدہ SC NAMES کے تحت، اگر عمر رسیدہ افراد کا پہلے ہی جانب سے CCS کے ساتھ مماثلت کے لیے جائزہ لیا گیا ہو اور انہیں انتظاری فہرست میں ڈال دیا گیا ہو تو، اور ان کی حالت بعد ازاں بگزیری نکلے تو، وہ دوبارہ جائزہ کی درخواست دے سکتے ہیں۔ اگر متعلقہ عمر رسیدہ افراد کا RCS سے مماثلت کے لیے دوبارہ جائزہ لیا جائے اور ان کو انتظاری فہرست میں رکھا جائے تو، ان کی CCS کے اصل درخواست کی تاریخ سیسٹی شدہ فہرست میں ہوں، وصول پارے ہوں یا انہوں نے سیسٹی شدہ RCS وصول پانہ بند کر دیا ہو۔ مذکورہ بالا معاملہ میں مزید موثر العمل نہیں رہتا ہے اور جب ان کو RCS میں داخلہ کی پیشکش کی جائے، قطعہ نظر اس کے کہہ ایسا وہ پیشکش کو قبول کرتے ہیں۔



دوبارہ جائزہ لینے کی ضرورت کب ہوئی چاہیے؟

## سوال 5

جائزہ جاتی نتائج 12 مہینوں کے لیے موثر العمل ہیں۔ عام حالات میں، اس مدت کے اندر دوبارہ جائزہ کا انعقاد عمل میں نہیں لایا جائے گا۔

اگر درخواست دیندگان کو ان کی صحت کی حالت یا جائزہ کے بعد کی صورت حال کے باعث کسی اور قسم کی LTC سروس درکار ہو تو، نہہ دار/حوالہ جاتی کارکن کے لیے دوبارہ جائزہ لیا جا سکتا ہے تاکہ درخواست دیندگان کی LTC ضروریات کی دریافت کو یقینی بنایا جاسکے یا درخواست دیندگان کے لیے انتظاری فہرست میں موجود سروس (سروسز) میں روپیڈل کیا جاسکے جیسا کہ مناسب ہو۔

درخواست دیندگان کے جائزہ نتائج کو درست بونا چاہیے تاکہ خدمات کی وصول یابی سے قبل تصدیق بوسکے کہ پیش کردہ خدمات ان کے لیے موزوں ہیں؛ بصورت دیگر، ان کے لیے دوبارہ جائزہ لینے کی ضرورت پڑتی ہے۔



کیا جائزہ کے نتائج اور خدمات کی مماثلت پر اختلاف رائے سے نپٹتے کا کوئی طریقہ کار موجود ہے؟

## سوال 6

درخواست دیندگان با خدمات فرایم کنندگان جو جائزہ کے نتائج اور خدمات کی مماثلت پر اختلاف رائے رکھتے ہوں، ان کے لیے SC NAMES کے تحت قبل از اپل مذکورات کاری اور اپل کے نزدیک دستیاب ہیں۔ ابتدائی مرحلے میں غیر منقہ اپریاز کی تصریح اور حل کو بروئے کار لایا جائے گا اور ضرورت پڑنے پر دوبارہ جائزہ کا انعقاد عمل میں لایا جائے گا۔



## مشورہ 1

درخواست دیندگان کے لیے جو خدمات برائے CWL پارے ہوں قبل اس کے کہ اپ ڈیٹ شدہ SC NAMES (جائزہ شدہ از 2.0) میں CWL میں پہلے سے خدمات سے مستثنی دیا جائے گا حتیٰ کہ داخلہ سے قبل جائزہ کے وقت interRAI-HC کی طرف سے تازہ ترین جائزہ یہ سفارش کرے کہ انہیں «زاند نگہداشتی درجہ» کا سروس آپشن دیا جائے۔

## مشورہ 2

سیسٹی شدہ LTC خدمات کے لیے درخواست کا جائزہ بلا معاوضہ ہے۔



## Q4

What can an elderly person do if his/her health condition deteriorates while waitlisting for CCS?

Under the updated SC NAMES, if elderly persons are first assessed by interRAI-HC 9.3 to match with CCS and are put on the waiting list, and their health conditions subsequently deteriorate, they can request for a re-assessment. If the concerned elderly persons are re-assessed subsequently to match with RCS and are put on the waiting list, their original application date for CCS will be used to waitlist for subsidised RCS, irrespective of whether they are waitlisting, receiving or have ceased receiving subsidised CCS. The above arrangement is no longer valid when they are offered with admission to RCS, irrespective of whether they accept the offer.



## Q5

When should a re-assessment be required?

The assessment results are valid for 12 months. Under normal circumstances, re-assessment will not be conducted within this period.

If applicants need to receive another LTC service type due to significant changes in their health conditions or circumstances after the assessment, the responsible/referring worker may arrange re-assessment to ascertain the applicants' LTC needs or adjust the service(s) to be waitlisted for the applicants as appropriate.

Applicants should have valid assessment results to confirm that the services offered are suitable for them before their admission to services; otherwise, they are required to receive re-assessment.



## Q6

Is there a mechanism to deal with disagreement over assessment results and services matched?

For applicants or service providers who disagree with the assessment results and services matched, there are pre-appeal mediation and appeal channels under the SC NAMES. Clarification and resolution of disagreed areas will be carried out at the initial stage and re-assessment will be arranged as necessary.



## Tips 1

For applicants having been on the CWL for services before the implementation of the updated SC NAMES (assessed by MDS-HC 2.0), their services already in CWL will be grandfathered unless the latest assessment result by interRAI-HC at the time of pre-admission assessment recommends a service option of "higher care level".

## Tips 2

The assessment for application for subsidised LTC services is free of charge.

## معیاری نگہداشت کی ضرورت کے جائزہ کے انتظامی دفاتر (خدمات برائے عمر رسیدہ افراد)

سوشل ویلفیئر ٹیپارٹمنٹ نے بانگ کانگ، ایسٹ کوولون، نیو ٹیپرٹوریز ایسٹ اور نیو ٹیپرٹوریز ویسٹ کے علاقوں میں پانچ کثیر انصباطی معیاری نگہداشت کی ضرورت کے جائزہ کے انتظامی دفاتر (خدمات برائے عمر رسیدہ افراد) [SCNAMO(ES)s] قائم کئے ہیں۔ ان کے بنیادی اوصاف جائزوں کے انعقاد اور معیار کا جائزہ لینا ہے، اپیل کے لیے درخواستوں سے نیٹا ہے، جائزہ کاروں کو تربیت فراہم کرنا ہے اور CWL کا نفاذ، وغیرہ کرنا ہے۔

### انکوائری

(1) معیاری نگہداشت کی ضرورت کے جائزہ کا انتظامی دفتر (خدمات برائے عمر رسیدہ افراد)

معیاری نگہداشت کی ضرورت کے جائزہ کا انتظامی دفتر  
(خدمات برائے عمر رسیدہ افراد) (بانگ کانگ) (سروس ایریا: (Central, Western and Islands District, Eastern and Wanchai District, Southern District  
تیلفون نمبر: 2543 7495 | ای میل پتہ: scnamoeshkenq@swd.gov.hk

بانگ  
کانگ

معیاری نگہداشت کی ضرورت کے جائزہ کا انتظامی دفتر  
(خدمات برائے عمر رسیدہ افراد) (ایسٹ کوولون) (سروس ایریا: (Kwun Tong District, Wong Tai Sin and Sai Kung District  
تیلفون نمبر: 2350 4116 | ای میل پتہ: scnamoesekenq@swd.gov.hk

ایسٹ  
کوولون

معیاری نگہداشت کی ضرورت کے جائزہ کا انتظامی دفتر  
(خدمات برائے عمر رسیدہ افراد) (ویسٹ کوولون) (سروس ایریا: (Kowloon City and Yau Tsim Mong District, Sham Shui Po District  
تیلفون نمبر: 2399 2356 | ای میل پتہ: scnamoeswkenq@swd.gov.hk

ویسٹ  
کوولون

معیاری نگہداشت کی ضرورت کے جائزہ کا انتظامی دفتر  
(خدمات برائے عمر رسیدہ افراد) (نیو ٹیپرٹوریز ایسٹ) (سروس ایریا: (Shatin District, Tai Po and North District, Yuen Long District  
تیلفون نمبر: 2607 1215 | ای میل پتہ: scnamoesnteenq@swd.gov.hk

نیو  
ٹیپرٹوریز  
ایسٹ

معیاری نگہداشت کی ضرورت کے جائزہ کا انتظامی دفتر  
(خدمات برائے عمر رسیدہ افراد) (نیو ٹیپرٹوریز ویسٹ) (سروس ایریا: (Tsuen Wan and Kwai Tsing District, Tuen Mun District  
تیلفون نمبر: 2439 4754 | ای میل پتہ: scnamoesntwenq@swd.gov.hk

نیو  
ٹیپرٹوریز  
ویسٹ

(2) سیسڈی شدہ یونٹس بحوالہ خدمات برائے عمر رسیدہ افراد (ٹسٹرکٹ ایلٹرلی کمیونٹی سٹنٹر، ٹیپرٹ ایلٹرلی سٹنٹر، وغیرہ)

(3) میڈیکل سوشل سروس یونٹس

(4) انٹیگریٹڈ فیملی سروس سٹنٹر/انٹیگریٹڈ سروس سٹنٹرز سوشل ویلفیئر ٹیپارٹمنٹ اینڈ نان-گورنمنٹل ارگنائزیشنز

(5) سوшل ویلفیئر ٹیپارٹمنٹ باث لائن: 2343 2255

(6) سوшل ویلفیئر ٹیپارٹمنٹ: <https://www.swd.gov.hk>



بوم پیچ برائے سوшل ویلفیئر  
ٹیپارٹمنٹ

(خدمات برائے عمر رسیدہ افراد)

جون 2021

## Standardised Care Need Assessment Management Offices (Elderly Services)

The Social Welfare Department has set up five multi-disciplinary Standardised Care Need Assessment Management Offices (Elderly Services) [SCNAMO(ES)s] in the regions of Hong Kong, East Kowloon, West Kowloon, New Territories East and New Territories West. Their main roles are to arrange assessment and quality review, deal with requests for appeal, train assessors and implement the CWL, etc.

### Enquiry

(1) Standardised Care Need Assessment Management Offices (Elderly Services)

Hong  
Kong

Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (Hong Kong) (Service areas: Central, Western and Islands District, Eastern and Wanchai District, Southern District)  
Tel. No.: 2546 7491 | Fax No: 2543 7495 | Email address: scnamoeshkenq@swd.gov.hk

East  
Kowloon

Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (East Kowloon) (Service areas: Kwun Tong District, Wong Tai Sin and Sai Kung District)  
Tel. No.: 2350 4116 | Fax No: 2320 2644 | Email address: scnamoesekenq@swd.gov.hk

West  
Kowloon

Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (West Kowloon) (Service areas: Kowloon City and Yau Tsim Mong District, Sham Shui Po District)  
Tel. No.: 2399 2356 | Fax No: 2390 2459 | Email address: scnamoeswkenq@swd.gov.hk

New  
Territories  
East

Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (New Territories East) (Service areas: Shatin District, Tai Po and North District, Yuen Long District)  
Tel. No.: 2607 1215 | Fax No: 2699 7846 | Email address: scnamoesnteenq@swd.gov.hk

New  
Territories  
West

Standardised Care Need Assessment Management Office (Elderly Services) (New Territories West) (Service areas: Tsuen Wan and Kwai Tsing District, Tuen Mun District)  
Tel. No.: 2439 4754 | Fax No: 2439 0175 | Email address: scnamoesntwenq@swd.gov.hk



Social Welfare Department  
Homepage  
(Elderly Services)

June 2021